SUSCRICION:

. . . 4'50 plas. trimestre Puera de la capital. . . . . 5 id. . id. Witramar en oro. . , . , 18 id. semestre Id. un ans en oro: . 25 ; id. 

Todo pego se entiende por adelantado. Reduccion y Administración, calle del Progreso,

Se publica todos los dias, escepto

los siguientes à festivos.

ANUNCIOS: En la 4.ª pagina, una peseta la linea.—En la 2.ª, 75 cents.—En la 3.ª 50 cents.—En la 4.ª 25 céntimos y à los suscritores 13.—Anuncies mor-tuorios en la 4 \* página, desde 5 plas. 50 et ls. en adelante, y además 10 cents de pla de recargo que dispone la ley, por la inserción de cada a-nuncio.—Comunicados y remitidos desde 1'50 a o pesetas la linea à juicio de la Administración.

Corresponsal en Paris, para anuncios y rec!a-mos, A. LORETTE, 64, rue Caumartin.

NUMEROS SUELTOS GERONA, miércoles 23 de Diciembre de 1896 25 cents.

## MAL CAMINO

Se ocupa de nuevo un colega madrileño, El Nacional, de las censuras é indignación que despierta en la opinión española el proceder incalificable de muchos periódicos extrangeros para con nosotros, defendiendo los intereses de nuestros enemigos en Cuba y Filipinas con mentiras, calumbias é invenciones absurdas; recuerdo las medidas de represión adoptadas en algunos pueblos como recientemente el fran cés, en donde con la pena de muerte se quiere castigar al escritor que encamine su pluma en tiempo de guerra al desprestigio del ejército ó en rerjuicio de la pátria, y haciandose cargo del desenfreno de esa prensa que desde fuera nos trata tan desconsideradamente, vuelve los ojos hacia dentro de casa, contempla con amargura lo que ocurre aqui en donde el peligro de fuera unió siempre á todos en derredor de la nacional bandera y, raciocinando á solas, dice con la misma razón que en términos menos elocuentes lo hemos dicho nosottos varias veces, ¿estamos muy sobrados de razón para censurar y anatematizar en los otros, pecados y extravios que aquí mismo se cometen? ¿Por qué ha de pasar como infamia en los periódicos extranjeros lo que en los periódicos españoles pasa como ligerezas del oficio o como travesuras de la pasion?

Desde Hong-Kong y Cayo-Hueso, periodistas españoles han dicho á periódicos de Madrid, y estos han publicado cosas tan graves y tan funestas, por lo menos, como aquellas que echamos en cara al laborantismo extranjero. En la estereotipia de nuestros colegas estarán aún cartones de números suyos en que se ha habiado del cadáver de Maceo «rematado» por un español, de enemigos muertos arrastrados de la cola de nuestros caballos y de cosas análogas que nos exaltan cuando por labios de algun Morgan resuenan en el Capitolio de Washington, y en las rotativas de aquellos periódicos estará aún fresca la tinta en que se atribuien lugubres proporciones á la rebelión tagala y se multiplicaba hasta lo infinito el número de desertores entre los indígenas a sueldo de las armas españolas.

¿Por que regla de tres han de danarnos estas noticias dichas fuera de España por el ódio laborante, y han de pasar como esfuerzo noticieril digno de loa cuando se dicen en Madrid, ya por hostilidades personales, ya por homenaje á una ansiedad folletinesca y enfermiza. ya por extravios

de la imaginación en los reporters? Pues aun se hace por la prensa española algo más grave en esa desatentada campaña contra los generales en jefe, que es desde Marzo de 1895 tema obligado en aquellos periódicos. Cayó el general Calleja, sucumbio el ilustre Martinez Campos, ha caído hace poco el marqués de Peña Plata, y ahora se apunta al general Weyler. El Imparcial acude ya á los grandes estilistas y al gastado recurso de les cuentos orientales. Toda arma parece buena y propicia toda ocasion. Comprenderiase que se sobrepusiera à todo otro sentimiento el înstinto de conservación nacional, y que se disimularan los motivos de censura si los hubiera; más, lejos de esto, se inventan cuando no los hay.

El hecho tiene tanta mayor gravedad, cuanto que esos ataques desaforados vienen precisamente de El Imparcial y el Heraldo, los dos pariódicos que con más energia defienden, como única solución posible para el decoro nacional, la guerra a todo trance. Pues si no hay más camino que la guerra, si la guerra no se puede hacer sino cor generales y si incapacitan y desprestigian esos periódicos á todos los

generales en cuanto la realidad los pone à prueba, acómo se vá á hacer la guerra ni cómo se va á inspirar confianza al país?

Y ¡qué generales! Nadie puede decir que los haya enaltecido el compadrazgo ni que al favor obscuro de los Gobiernos debansu posición ni debieron su puesto en la guerra. A Martinez Campos le designaron los periódicos, y esos periódicos mismos lo exoneraron. Los periódicos encomiaron á Blanco por su obra en Mindanao, y los pariódicos lo humillan por su obra en Luzón. Los periódicos llevaron con el nombre de Weyler la confianza á todos los ánimos, y esos mismos periódicos son los que provocan para él los recelos del país.

¿Qué es esto? ¿Qué delirio es éste? ¿Qué musas inspiran á esos periódicos que no hacen á gusto el balance de un año, si no pueden poner al lado de la caja de los percos chicos el ataúd de un gran prestigiomilitar? ¿Qué manera es esa de servir á la Pátria, de cuyo honor no se ve otro amparo que la guerra, una guerra para la que no se encuentra caudillo? ¿Qué modo de entender la disciplina es ese por virtud del cual se dice todos los dias, entre grandes ditirambos al soldado, que no tienen generales que acierten à llevarlos por el camino de la victoria? ¿Qué semilla se arroja al surco ensangrentado?

Hace veinte meses, todas las plumas se pararon en cuanto oyeron resonar sobre las aceras de Madrid los sables de los subalternos. ¿Por qué todas las plumas se desatan y todos los tinteros se desbordan cuando la espada de los generales azota los ijares del potro de pelea frente al enemigo? Amor al soldado, respeto al subalterne guerra sin caartel al general. ¿Donde se vá por ese camino?

¡No recobrará sus fueros la sensatez? Donde ella falte, ano puede poner sus frenos la autoridad?

Sí, debe ponerla, por que La Lucha, en su modesta esfera, ha pedido más de una vez que se impongan limites à ese desenfreno periodistico à que El Nacional alude y lo pedimos nosotros con voz más alta y al frente de muchos, por lo mismo que nuestro origen, nuestro pasado y presente nos abonan, por lo mismo que deseamos se acabe de una vez con este asqueroso mercantilismo, que ha convertido á una parte de la prensa en depósito de pasiones y en sostén de malas causas, y para cuyos periódicos no hay nada digno de consideración y de respeto.

Tiene razón el compañero; no debemos encentrar en los demás pecaminoso cuando es virtud en nosotros por lo que se vé. ¿A donde iremos à parar con ese procedimiento de los periódicos difamadores? Debemos considerarlos como defensores da España puesto que en España se publican, ó debemos tratarlos como colaboradores en la empresa criminal del laborantismo?

Tiene razón de sobras el colega madrileño: no es fuera en donde solamente está el mal ahora; lo tenemos en casa, en forma de periódicos políticos que con tal de llevar la ruindad de sus pasiones hasta el antemurals del gobierno, no reparan en echar á tierra prestigios ayudando sin querer ó queriendo á los amigos de los de Cavite y la Manigua.

#### Los soldados indigenas

A los que vienen uno y otro dia procurando desconocer los buenos servicios que en Filipinas han prestado y vienen prestando los soldados hijos del país, fundados en que unos cuantos se han pasado al enemigo, como si ello no hubiera acontecido siempre, bueno es que sepan lo que un apreciado compañero dice y está confirmado por las noticias que todos hemos leido y de puro sabidas casi tenemos olvidadas; este es, que al comenzar la insu- lo Guerra con el jefe de la Junta de De-

rrección, solo contaba el general Blanco con un número may reducido de soldados peninsulares, y con la Guardia civil, algunos batallones que trajo de Mindanao, todos de fuerza indígena, atendió á las primeras necesidades.

En Nueva Ecija con Arteaga, en Talisay con Heredia, en Nasugbu con Jaramillo, en casi todos los combates habidos, batiéronse los soldados del país con gran valor, tanto, que en el último de los hechos de armas citados, los Cazadores peninsulares que formaban parte de la columna, vitorearon entusiastamente à sus companeros indígenas.

Recuérdese que todas las insurrecciones habidas hasta aquí en el Archipiélago, fueron sofocadas con soldados filipinos, incluso las sediciones de carácter militar, como la de Cavite.

No se habrá podido evitar ahora que la extensa y persistente labor separatista haya contagiado á algunos individuos, pero han sido esos casos excepciones de la regla general.

El ejército indígena consta hoy de 14 batallones de Infanteria, uno de Ingenieros y el escuadron de Caballería, más tres tercios de la Guardia civil, las secciones de la Veterana (Orden público) y las fuerzas de Carabineros. En total, unos 18.000 hombres que, en su inmensa mayoría, están dando pruebas de fidelidad á España, por la que vierten su sangre.

También entre los voluntarios hay no pocos del país y, precisamente en las personas y haciendas de los indios leales á la Metropoli, es donde procuran hacer presa los rebeldes; con que no vengamos ahora con ingratitudes y patrioterismos trasnochados, que una escepción insignificante no constituye una regla general en ninguna parte.

#### Comentarios

El Times ha recibido despachos de Nueva York, en los que se dice que las declaraciones formuladas por Mr. Olney convenceran a España de que el gobierno norte-americano no se halla dispuesto á modificar su política en lo referente á la cuestion de Cuba, y que la independencia que para la gran Antida se pide, no sera reconocida mientras gobierne Mr. Cieveland. Book no vhelizoff chiz sal voll

Y eso es lo que hace falta.

Que mientras dure Cleveland en la presidencia de los Estados Unidos puede arreglarse algo lo de Cuba, y ya más desahogados en esas ocupaciones podremos entendérnosias con la politica que siga Mac-Kinley, contestando cumplidamente á sus observaciones, dado el caso que las ha-Yang no ang si sasah stanii gambabili

El valiente teniente coronel Cirujeda ha sido obsequiado en Punta Brava con un banquete de 1.200 cubiertos.

Cirujeda no sólo ha sido un afortunado, sino que es un verdadero héroe, pues ya contaba antes del renidisimo encuentro con Maceo siete propuestas por acciou de guerra.

Justos son los agasajos que se le dispensan por sus escepcionales méritos puestos de relieve con ocasión del feliz encuentro de Punta-Brava.

En el ministerio de la Guerra continúan activamente los trabajos para que España se encuentre prevenida para toda contingencia.

El general Azcárraga ha conferenciado con el general Cerero, acerca de los planes y obras de fortificación en varios purtos y manera más rápida de realizar los trabajos necesarios para llevar a cabo los referidos proyectos.

También he conferenciado el ministro de

fensa de Costas, para estudiar los planos de varias obras proyectadas.

De lo que se deduce que el gobierno no se duerme, en previsión de los acontecimientos que pueden sobrevenir.

Dicho sea con perdón de esos periódicos sabiondos que siempre encuentran torpezas y negligencias en el gabinete conservador.

De los datos reunidos en el ministerio de Hacienda resulta, que desde julio hasta noviembre últimos, la recaudación total por todos los conceptos ha tenido un aumento de 23 millones de pesetas, comparada con la de igual período del año ante-

Y de esto también es conveniente que se enteren los sempiternos oposicionistas.

Los argumentos de los números son los más convincentes y no tienen vuelta dehoja.

Obtener esta recaudación en la época que estamos atravesando y siu agobiar al contribuyente, dice más en favor del gobierno que todos los artículos de fondo habidos y por haber.

La prensa llamada oficial, dice que las medidas que los periódicos piden, hace tiempo que el general Beranger las tiene ya tomadas.

Anaden que el ministro de Marina ha hecho bastante más de lo que se le indica y que, para demostrarlo, basta decir que tiene dispuesto lo necesario para los depósitos de carbones y para obtener los grupos técnicos que requieren las dotaciones de los nuevos acorazados cuya construcción se está terminando.

Descansen pues tranquilos y duerman confiados esos periodistas, que sin sus consejos saben pasar todos los ministros del actual gabinete, algo más previsores que los Mentores de nuevo cuño.

No es preciso que dén consejos ni al ministro de Marina ni a ningún otro ministro esos señeres periodistas, porque siempre llegan tarde con sus avisos.

#### Desde Madrid

Las repetidas muestras de injusticia que vienen dando desde hace algun tiempo los norteamericanos en los asuntos que á España solamente interesan, son desde hacen algun tiempo una de las cosas que mas y con mayor motivo preocupan nuestra atención.

Tiempo hace que los senadores yankees manifestaron en el Senado cual era su criterio en la cuestión de Cuba, y para hacerlo dirigieron a nuestra nación soeces insultos y absurdas imputaciones. Tanto unos como otras produjeron si alguna ligera excitación en el pueblo español, pero no toda la que, de haber sido tomadas tales apreciaciones en sério, hubiesen producido.

La mayoría de los españoles creyó ver solamente en las palabras de algunos senadores yankees una alucinación que seguramente no sentian todos los Estados Unidos y, por tanto, solo se dió a las mismas una importancia tan escasa como la que corresponde à una idea puramente perso-

Pero hoy que la constante repetición de los ataques nos ha hecho comprender que no son solamente dos ó tres los individuos que de tan ilógica manera piensan, hemos comprendido la gravedad que tienen y vemos en lontananza una guerra con los Estados Unidos.

Poderoso es en verdad el enemigo que como tal se nos presenta; pero lo es solo por su riqueza, pues lo mismo en valor que en hidalguía no son nuestros rivales de los más favorecidos por la naturaleza.

Por lo tanto, si esa nación ha creido que porque hoy la desgracia sea quien preside

los actos de España y solo reveses la entristecen y afligen, va a conseguir un para aquella lisongero triunfo y á dominar por completo á España no olvide que en el escudo de esta hay un fiero león que si por cualquier causa ha permanecido dormido algun tiempo al despertar y verse acosado, sacudiendo con fuerza sus rubias guedejas, se dispondrá á la lucha, y jay! del que ose hacerle frente, pues cuando la fiera se ve acorralada es cuando con mayor fiereza se defiende y por lo mismo cuando mayores estragos hace.

España ha obrado con cordura en esta ocasión como en tantas otras ha sufrido con calma los más injustos y ruines ataques, pero hoy va colmándose la medida. de su paciencia, y del mismo modo que un vaso lieno hasta los bordes de agua rebasa con una sola gota más que se lo eche, rebasara también los límites de su medida la paciencia española y entonces lo que suceda no es fácil de adivinar.

España, como el capuchino del cuento, recibió una soberbia bofetada y puso el otro lado de su cara para recibir otra cumpliendo con el precepto evangelico, pero una vez recibida la segunda, hará también lo que el aludido capuchino, pues el evangelio manda presenter la otra mejilla cuando en una se haya recibido un golpe, pero no dice io que debe hacerse cuando se ha recibido el segundo.

Cafran.

20 de diciembre de 1896.

#### Entre Cánovas y Sagasta

Madrid 21.-En el salón de conferencias del Congreso, se ha dicho con insistencia. que entre los señores Cánovas y Sagasta hay verdadero acuerdo; de tal modo, que constantemente van y vienen emisarios de un domicilio á otro contestando á las preguntas que mútuamente se hacen amlos jefes de partido.

## Los Estados Unidos y España

La situación mejora

Madrid 21.-El presidente del Consejo ba informado á la reina regente de las últimos noticias de Washington, asegurando que mejora la situación por la actitud. de los Estados Unidos, de manera que no hay que temer por ahora un conflicto, fiando en la opinión de mayor peso en los Estados-Unidos, que es contraria resueltamente á la ruptura.

En el Senado de Washington

París 21.—Según un despacho de Nueva York, se considera abortada la resolución Camerón en el Senado de Washington.

Solamente servirá la moción, dicen, para un prolongado debate en el Senado provocando discursos inflamados de les patrioteros.

Además, hacen constar que la mayoria de la comisión de negocios Extranjeros de la Cámara de los Representantes, está opuesta á la resolución Camerón.

Los amigos de M. Mac-Kinley aseguran que vá á inaugurarse el nuevo período presidencial, proponiendo à España que venda la isla de Cuba.

Conflicto constitucional

Madrid 21.—Un despacho de Nueva York dice, que la sobrexcitación suscitada por las deliberaciones de la comisión senatorial de Relaciones Exteriores ha cedido ante el interés que dispierta el probable conflicto del poder legislativo con el poder ejecntivo, sobre la exclusiva facultad de reconocer à un Gobierno extranjero.

El secretario de Estado ha hecho nuevas manifestaciones recalcando el derecho exclusivo del presidente à representar la Union en el reconocimiento de un nuevo Estado.

Mr. Olney recaba esas prorrogativas para el Poder ejecutivo, y se declara confiado en que serán respetadas por la opinión sensata que no se ha de dejar arrastar por vehemencias irrazonadas á un conflicto con España.

Se aceniuan ias judas—añade el despacho-acerca de la aprobación de la resolución Camerón por las Camaras de Washington.

En los circulos cficiales se afirma ya rotundamente que el presidente, es decirlos Estados Unidos, no reconocerá la inde pendencia de Cuba.

El Sr. Castelar Tolkoner

El Sr. Castelar ha entregado al corresponsal del Jourdal de Nueva York, un manifiesto dirigido al pueblo americano.

Dice el Sr. Cestelar que España concederá á Cuba libertades, que ya habría promulgado de no haber sobrevenido la insurrección.

Afirma que España no quiere la guerra con los americanos; pero que si somo a tacados, sabremos recordar á nuestro enemiga las glorias tradicionales.

Cree el Sr. Castelar que no será perturbada la paz ni shora ni más tarde; pues si el presidente Cleveland observa la conducta fundada en la alistención, siendo demócrata, más hará el presidente Mac-Kinley, como republicano, por la causa de la libertad, que es la paz.

A plazamiento

Paris 22. - Un despacho de Washington. dice que, efectivamente, el Senado ha aplazado para después de las fiestas de Pascua y Año Nuevo el debate sobre la resolución Cameron. STATE OF STATE

El aplazamiento comprende taxativamente todas cuantas proposiciones se refieren à la cuestion cubana.

### LO DE FILIPINAS

Noticias de la guerra

Madrid 21 .- Según noticias de Filipinas, en breve el general Polavieja, al frente de importantes fuerzas, se dirigirá á Cavite.

Anaden los despachos que el general Lachambre ha tomado el mando de Bula-

En esta provincia han sido fusilados muchos insurrectos.

Las tropas empedicionarias

Ha liegado a Singapore, dirigiéndose à Manila, el vapor que conduce las fuerzas de infantería de marina destinadas al Archipiélago.

Parte Oficial

Según noticias oficiales de Manila, el destacamento de Calatagas (Batangas) fué atacado anteayer por una partida trumeross, pero mai armada.

Fueron rechazados los reheldes, que abandonaron 32 cadáveres, entre ellos el del cabecilla.

Fuerzas del comandante Alderch con la columna del coronel Marinas batieron al enemigo en Majaza, matándole 30 hombres. - way remining the street was

Nosotros, dos haridos. Hoy ha sido fusilado un espía.

### de Cuba

Noticias del 22 EN PUNTA BRAVA

Honor a Cirujeda

Telegrafían de la Habana que se ha verificado en Punta Brava la gira en honor del teniente coronel Cirpjeda y del batallon de San Quintin.

El general Weyler no pudo asistir á la fiesta por impedirselo ocupaciones perentórias, no obstante envió una calurosa comunicación asociándose al acto que se celebraba, añadiendo que su espíritu estaba con ellos.

Durante el banquete se pronunciaron entusiastas brindis.

Se acordó telegrafiar á la señora é hijos del teniente coronel Cirujeda dándoles la enhorabuena.

Este, sumamente emocionado, agradeció diferentes veces los obsequios que estaba recibiendo.

Es de notar que, mientras duró la comida, no se oyó ni un solo tiro en los alrededores de Punta Brava.

La comitiva, sigue diciendo el extenso cablegrama, presentaba un vistoso golpe de vista, ocupando la carretera de Marianao á Punta Brava.

La columna de San Quintin recibió muchos y valiosisimos regalos.

Al amanecer se celebro una misa de

campaña, habiéndose dispuesto el altar en un sitio samamente pintoresco.

La columna de honor la mandaba el teniente coronel Cirujeda.

Terminada la ceremonia se dieron vivas á España, á Cirujeda y á nuestras tropas.

En aquellos momentos, añade el cablegrama, el entusiasmo llegó á su apogeo, siendo imposible describir aquel cuadro lleno de vida y de patriotismo.

A las once de la mañana comenzó el banquete, dispuesto para 1.200 comensa-

Ocupaban éstos cuatro mesas dispuestas en un cuadro de 200 metros.

Para festejar mejor á los soldados de San Quintín, varias personalidades de la Habana se prestaron á servir de camareros.

Al finalizar la comida, se pronunciaron elocuentes brindis.

El Sr. Triay, redactor del Diario de la Marina de la Habana, tributó un cariñoso saludo á las madres de los soldados que pelean en la isla por la integridad de la patria.

El Sr. Aguirre propuso que fuese cambiado el nombre de Punta Brava por el de San Quintín.

En medio de atronadores aplausos se levanta el teniente coronel Cirujeda, manifestando que aceptaba aquelia fiesta porque à su entender representaba el abrazo cordial que daba el pueblo al ejército.

Terminó dando un viva á España, que fué contestado por cuantas personas presenciaron la fiesta.

Hablaron luego otras personalidades, terminando el banquete en medio del mayor entusiasmo.

Después se desarrollaron un sinnúmero de escenas conmovedoras.

Cuantas personas habían presenciado la comida, abrazaron á nuestros soldados e-

logiando su valor. Una banda militar interpretó selecto programa durante el banquete. Al prelu-

diar la marcha de «Cádiz», se repitieron las demostraciones de entusiasmo, que no calmaron ni un solo instante. Los soldados pasearon en brazos al te-

niente coronel Cirujeda, quien afectadisimo repetía sin cesar la inmensa satisfacción que experimentaba. Un grupo de señoritas, vestidas con el

traje de las gallegas, ofrecieron flores á los soldados de San Quintín.

Antes de terminar la fiesta se recibió un cablegrama de la reina Isabel, felicitando á las tropas que habían dejado bien sentado el pabellon español.

El regreso de la columna, concluye el despacho, fué muy animado.

En resumen: una fiesta patriótica que ha sido objeto de muchas alabanzas en la Habana. 1910 T. Shallan en

# Cocina de An Aucha

## Almuerzo

Almejas á la marinera Guisado extremeño Entrecote al natural

Apío en salsa ise sidemales en Ensalada ed 30 muel de sant na a Postres ?

s coliticos a do en ran ahimord meintes bakte

> Sopa rapé Croquetas de merluza Vaca á la moda Polio asado

> > Salmon al azúl Ensalada Postres

Apin en Balba.—Se pela el apio, se corta en pedacitos cuadrados y muy iguales. Debidamente lavado, se escalda en agua algo salada, se refresca, y se escurre. Hágase una pasta de manteca y harina, y se disuelve en caldo del puchero. meneándola continuamente. Cuando esté hirviendo se echa el apío, cuidando no deshacerio, y se hace cocer en fuego fuerte cerca de media hora; se sirve regado con la salsa.

Salmin al azúl.—Después de muy lavado as enjuga, se cuece en medio caldo algo salado poniendele fuego por encima y por debajo; luego que se haya cocido se coloca en la fuente sobre rebanadas de pan tostado y se sirve.

## NOTICIAS

A las seis de la mañana de ayer, marcaba el termómetro 2º. bajo cero. En cámbio el día fué casi como el anterior, explendoroso.

-Durante el año actual han fallecido en Madrid, a consecuencia de la viruela, 1.516 personas.

-Como en el Principal actúa la companía de zarzuela, parece han surgido algunos obstáculos á los deseos de los repúblicanos que quieren celebrar un meeting el próximo domingo bajo la presidencia de señor Salmeron y Alonso.

En caso de que no pueda celebrarse en dicho local el mencionado día, parece se verificará en el Odson. Asi lo hemos oido

afirmar.

-Una pretendida victima que aseguraba haber perdido el uso del ojo izquierdo. vió descubierta de una manera curiosa su impostura ante un jurado, por el médico de la Compania de seguros à la que reclamaba gruesa indemnizacióo.

Escribió el doctor un nombre con tinta verde, sobre una targeta negra, y haciendo que el demandante se pusiera un par de lentes cuyo cristal izquierdo era bianco y rojo el derecho, le dijo que descifrera esos caracteres, lo cual hizo el demandante con facilidad y sin darse cuenta de que estaba leyendo con el ojo izquierdo, pues ignoraba que la combinación del rojo y verde produce el color negro y le era imposible ver nada con el ojo derecho.

Los miembros del jurado que entendía en el asunto, hicieron la prueba tapandose el ojo izquierdo, y les fué imposible ver con el derecho nada de lo que se había escrito en la tarjeta.

-Ha sido declarado cesante, por reforma, el Auxiliar de la cartería de esta Principal de Correos D. Pedro Torró.

-Algunos balcones de casas situadas en puntos céntricos de la ciudad, más bien parecen tendederos de ropas de colada que balcones de edificios de una ciudad ci-Vilizada.

Nada, que aqui está en su vigor el célebre bando de Alcoy. La indiferencia de los Agentes municipales no tiene igual, y como creemos que es fiel reflejo de la que domina en los que pueden hacerlos cumplir, de ahí que la cosa no tenga remiendo ni remedio.

-Por Real orden circular del Ministerio de la Guerra, basada en principios de equidad y justicia, se ha dispuesto que siempre que un jese u oficial haya de ser retirado por haber cumplido la edad reglamentaria antes de los veinte años de servicio activo, que dan derechos al sueldo minimum de retiro, pero habiendo transcurrido más de diez y nueve, quede en situación de reemplazo hasta completarlos, si bien durante el tiempo que les falte co podrán obtener ascenso por concepto a!guoo.

-Se conoce que los secretarios anteriores al que actualmente tiene la Junta provincial de instrucción pública cumplieron muy bién con sus deberes, cuando ahora se estan publicando en el Boletín Oficial de la provincia las certificaciones de cambios de escuela verificados en el año económico de 1887-88.

Si todo andaba así, bien puede asegurarse que se cumplian los servicios al día.

-El juzgado de Figueras venderá el 12 del mes próximo una casa de la villa de Cadaqués, y el 19 una pieza de tierra vina del término de Rosas.

El de esta ciudad cita, llama y emplaza à José Nadal Jaime para que declare en causa sobre defraudacion á la Hacienda.

El de Santa Coloma de Farnés por causa sobre robo, hace lo propio con Juan Guica y Francisco Simile (a) Frances.

El de la Habana concede treinta dias para que los herederos de D. José Salt y Domenech, natural de Blanes, de 61 años de edad que falleció el 24 de Noviembre

del año último en su domicilio Tejar (luanabreda de aquella capital sin hacer testamento, reciamen su derecho. La berencia consiste, por lo visto, en varios muobles y ropas de uso, seis aves y una chira.

—Por el ministerio de Marina se ha ordenado, que el acorazado «Pelayo» en 1.º
de enero próximo se incorpore á la escuadra de instrucción.

—Según la relación oficial, los individuos del ejército de Cuba hijos de esta provincia fallecidos durante Septiembre último, son: Alberto Barris, cabo de artilleria, natural de Figueras; Juan Pons, de La Bisbal; Jaime Pegés, de Llansá; Jaime Boy, de Bañolas; Juan Lesillols, de Mieras; Juan Sunell, de Caldas de Malavella; Alfredo Pons, de Figueras; Juan Palet, de Montrás; Isidro Colomé, de Santa Pau; Juan Montiel, de S. Gregorio; José Barceló, de Bañolas y Carlos Rosteyurtz, de Estartit.

LA LUCHA acompaña en el sentimiento á las familias de los héroes que han dado su existencia por el honor de su pátria.

—Pasado mañana se verificará en el Teatro Español de Madrid, el estreno del drama en tres actos del señor Feliu y Codina, La real moza.

Los jueces militares llaman á los reclutas José Cros Domenjo, de Oloi; Pedro Castelió Dalmau, de San Clemente Sasebas; José Coderch Pellicer, de La Junquera y Pedro Boix Roquet, vecino de San Hilario Sacalm.

Dicen de Madrid que se ha denunciado á la autoridad judicial un horroroso crimen.

La sirvienta de una conocida casa de Madrid, hace algún tiempo sostavo relaciones ilícitas con un criado de la misma casa.

De dichas relaciones nació una criatura que fué arrojada por su madre en la chimenea, del comedor de la mencionada habitación.

Al limpiar el domingo otras criadas la chimenea descubrieron algunos huesos carbonizados.

La sirviente ha sido detenida sin que se haya confesado aún autora del infanticidio.

—Procedente de Méjico, ha llegado à la Habana la compañía dramática de María Tubau.

all PostA Spoon

-Ahora resulta que Silvestre Liuis esta bueno y sano en la cárcel de Barcelona. Como tomándolo de La Publicidad lo matantos ayer, tomándolo de Las Noticias lo resucitames hoy.

—El general Fuentes, comandante general de somatenes, se encuentra enfermo de gravedad hasta el estremo de habérsele administrado los Santos Sacramentos según dice un colega.

Deseamos su pronto alivio y completo restablecimiento.

-¿Verdad que los Guardias Municipales de servicio por la plaza de S. Francisco, no han visto nunca abrevar en el pequeño pilón de la fuente que allí existe, todas las caballerías de las empresas de tartanas y demás que poseen los vecinos?

Verdad que para el Municipal, aunque así suceda, es para él pecata minuta, des-de el momento que si lo vé calla y consiente?

Verdad que aquí no hay Ordenanzas municipales?

-Un farmacéutico francés propone, para hacer potable el agua, un procedimiento que consiste en diluir en treinta litros de agua dos claras de huevo.

Verificada la mezcla, se calienta á 100 grados, con lo cual se coagula la albumina, formando una vasta red que arrastra las materias heterogéneas: esta red, por la ebullición, asciende á la superficie en forma de espuma. Una vez fría el agua, se filtra y concluye la operación.

—Se ha remitido al ministerio de la Gobernación el recurso de alzada interpuesto por el alcalda de Garriguella D. Juan Viñas, contra la providencia de este gobierno civil imponiéndole la multa de cien pesejas por desobediencia á sus órdenes.

Dicen de Caen que, hallandose oficiando el cura de Butlemer, se acercó al sacerdote un individuo infiriéndole numerosas puñaladas.

El estado del cura es gravisimo.

Telegrafían de Malaga que hace cuatro dias se produjo alguna alarma en aquella capital, por haberse creido que un vapor que fondeó fuera del puerto, manteniéndose al pairo una hora, era el «Laurada».

Después de ese tiempo, dicho barco, que no enarbolaba bandera alguna, levó an-

—Ahora resulta que Silvestre Lluis es- clas, haciéndose à la mar con rumbo à Po-

Llagostera llevaron á cabo el pasado domingo en favor de los heridos en las guerras de Cuba y Filipinas, produjo el buen resultado que se esperaba.

Aquí, una Comisión del Ayuntamiento se encargó de una cosa parecida, y..... ¡dorm!

-Ha fallecido en Barcelona el director del periódico profesional El Clamor del Magisterio.

R. I. P.

—Nuestro respetable Prelado ha recomendado á los señores curaparrocos y demás encargados de parroquia, la colecta que, según lo dispuesto por S. S., ha de hacerse en la festividad de la Epifania del Señor á favor de la abolición de la esclavitud en Africa.

—El ministro de la Gobernación ha dispuesto, que sean sometidos á nuevo exámen los aspirantes al ingreso en el cuerpo de Telégrafos que se presensaron ante el tribunal procesado por cohecho.

#### Ejemplo que imitar

El principe de Condé, hablando de la intrepidez de algunos soldados, decía que estando delante de una plaza, en la cual había que quemar una empalizada, prometió 50 luises (monedas de oro de 20 francos) al que se atreviera á hacerlo. El peligro era evidente, pero se presentó un soldado que le dijo:

-Monseñor, os perdono los 50 luises si Vuestra Alteza quiere hacerme sargento de mi compañía.

El principe, satisfecho de que el soldado prefiriese el honor al oro, le prometió uno y otro.

El soldado, alentado por la doble recompensa, tomó una antorcha, bajó al foso, y fué à quemar la empalizada bajo una lluvia de balas, resultando ligeramente herido.

Volvía entre las aclamaciones de los soldados, cuando hechó de menos una de sus pistolas. Se le ofreció otra y contestó:

-No quiero tener que reprocharme que los enemigos se aprovechen de mi pistola.

Volvió sobre sus pasos, sufrió nuevamente el fuego y recogió sus pistolas.

### MANDARINES CHINOS

Los mandarines son en la China de nueve

clases y se distinguen por las bolitas ó botones que llevan en el gorro. La primera categoría lo usa coral rojo. Las demás siguen con el botón rosa, azul sombrio, azul celeste, de cristal, de nácar, de oro y de plata.

El derecho de usar una pluma de pavo real significa distinción especial. El color y la forma de la túnica de seda azul, bordada de oro, son tambien indicios de mayor ó menor categoría.

La honra mayor y la mas disparatada consiste en la túnica amarilla, como la de la familia imperial, y solo se confiere por servicios excepcionales.

Li-Hung-Tchang tiene una lujosa colección de vestidos de dicho color, y según un diario parisiense, regaló al presidente monsieur Faure el que llevaba en el acto de la ceremonia de la coronación del czar.

Mas detalles. Los chinos de gran fuste acostumbran, según un diario, a lavarse la cara y las manos en su tierra; pero cuando viajan por el extrangero, les está prohibido toda clase de relaciones con el agua.

Esta última parte parécenos que bien se puede poner en cuarentena.

#### DICEM \_

Dicen, los que quizás no te conocen, que tienes corazón y alma de hielo, pero una vez cruzaste en mi camino y yo sentí que me quemó tu aliento, y es que bajo la nieve, en los volcanes aunque estén apagadas, siempre hay fuego.

Dicen, los que afanosos consagraron al altar de tu amor nubes de incienso, que vivir adorandote es lo mismo que sufrir los tormentos del infierno; pero á pesar de todo lo que dicen, te diera el Paraiso por un beso.

Santiago Iglesias.

#### Distracciones

Un criminal de cerca setenta años es condenado á treinta años de presidio.

-Gracias, señor juez. A la otra vez que me condene V. S., rebaje los años por si no me diera tiempo para cumplirlos. Sentiria tener que dejarle mal.

#### Boletin religioso

Santos de Hoy
Santa Victoria virgen y martir
CUARENTA HORAS
En la iglesia de las Beatas

Tipografia de La LUCHA, plaza del Grano, 6, bajos,

perio, dueña y señora de muchos reinos, comerciando con todo el Africa, con Asia y hasta con Europa, había adquirido tanta reputación como Babilonia; mientras que hoy dia, de tanto poder y grandeza, apenas conserva la sombra y el recuerdo. Andando los años cayó en manos de príncipes débiles y estorbándole el tráfico sus enemigos, vino de mal en peor perdiendo en poder y en riqueza, en términos, que fuera de Africa, de Tombuctú quedó solo el nombre, hasta el punto de perderse su situación en las cartas geográficas. Resucitada á principios de este siglo á la luz de la geografía, gracias á valerosos viageros, se vió ser una mediana ciudad de unos veinte mil habitantes, notable sobre todo como uno de los mayores mercados del pueblo negro.

Levantose Tomboctú a la orilla meriodinal del Gran Desierto; y desde lo alto de sus terres no se descubre mas que interminables arenales amarillentos y completamente llanos, exceptuando solamente alguna planta aquí ó allá medio seca y raquitica. Es un horizonte sin vida, solamente por el lado del Norte lo anima y alegra en lontananza la corriente del Niger y la verde vegetación de sus riberas. El gran Padre de las aguas (como lo llaman los negros) llega á la vista de Tomboctú hasta los pueblecillos que sirven de puerto à la ciudad, despues de haber serpenteado mucho entre los montes del Mandingo y del Bambara, despues de lamer las calas de las grandes ciudades de Segú y de Scenne y de otras muchas, después de atravesar el lago Debo, y descubrir el tributo de grandes torrentes: y de hacerse grande en nombre y en caudal de aguas, se lanza por las soledades del Sahara hacia Oriente, donde tuerce hacia el siroco o sud este, despues de invadir el desierto en una estensión de cuatro cientas millas y va á encontrar su verdadero camino por las deliciosas comarcas de la Nigricia hasta el golfo de Guinea.

FOLLETIN de «LA LUCHA»

# LAS GEMELAS

DE LA

## COLONIA AFRICANA

novela traducida por

J. M. S.

TOMO II



GERONA:

Tipografia de La Lucha plaza del Grano, 6.

## Unico aprobado por la ACADEMIA de MEDICINA de PARIS, para curar ANEMIA, CLOROSIS, DEBILIDAD, PERDIDAS. Exigir el VERDADERO QUEVENNE, 14, r. Beaux-Arts, PARIS.

market and the real section of the s	comercial
VALORES DEL ESTADO  Contado Fin me  L'Acterior.  Exterior.  Amortizable.  Cuhas, Emisión 1836.  Id. 1890.  ACCIONES  Ranco Hispano Colonial.  F. C. Norte España.  Id. Tarragona Barcelona y Francia.  Id. Medina, Zamora, Orenso á Vigo  Contado Fin me  Cont	Alman a 5 per 100. F. C. Francia 6 por 100. Id. id. 3 por 100. Cédulas id. no hipotecadas 6 per 100. BOLSA DE MADRID. interior. BOLSAS EXTRANGERAS. Giros. París Renta exterior. Accienes F. C. Norte Fyraña
Oro  Comienes Alfanso	CUPONES—1.° Enero 1897.  Cubas 23'60 per 160 benego Exterior 22'00 per 100 daño

Telegrama de la casa Quintana y Bassols

Ciudadanos, núm. 20; subida de San Martin, principal



Linea de las Antillas, New-York y Veracruz.—Combinación a puestos americanos del lian tico y puertos N. y S. del Pacifico.

Tres salidas mensuales, el 10 y 30 de Cádiz y el 20 de Santanuer.

Linea de Filipinas.—Extensión à Ilo-ilo y Cebu y combinaciones, al Golfo Pérsico, Costa Urienal de Africa, India, China, Conchinchina, Japon y Australia.

Trece viajes annales saliendo de Barcelona cada 4 sábados a partir del 4 de enero, y los trece viajes d. etorno cada cuatro jueves à partir de la salida de Manila del 23 Enero.

Linea de Buenos Aires.-Seis viajes regulares para Montevideo y Buenos Aires, con escala en Santa Cruz de Tenerife, saliendo de Cádiz y efectuando antes las escalas de Marsella, Barcelona y Malaga.

Linea de Fernando Póo.-Viajes regulares para Fernando Póo, con escalas en las Palmas, puerto dela Costa Occi lental de África y Golfo de Guinea. pero se prosonto un sattade que le dijo.

Servicios de Africa. - Linea de Marruecos. Un viaje mensual de Barcelona à Mogador, haciendo.

scalas en Melilla, Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger, Larache Rabat, Casablanca y Mazagan Servicio de Tanger.-Tres salidas à la semana: de Cadiz para Tanger los desuingos, miercoles

y lúnes de Tanger para Cádiz lunes, jueves y sabados.

Estos vapores admiten carga con las condiciones más favorables, y pasajeros à quienes la Compañia de a ojamiente muy cómodo y trato muy esmerado, como lo ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas a amilias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas parapasajes de ida y vuelta. Hay pasaje, pa a Manila à precios especiales para emigrantes de clase artesana o jornalara con facultad de regresar gralis dentro de un año, si no encuentran trabajo; sel y ceolis dend adoresta ann emos asco-

La Empresa puede asegurar las mercancias en sus buques.

AVISO IMPORTANTE.—La Compania previene à los Srs. comerciantes, agricultores é industriales, que regirá y encaminará á los destinos que los mismos designen, las muestras y notas de precios que con este objeto se le entreguen. dados, cuando hagas de menos una de sua tora

Esta Compañía admite carga y expide pasajes para todos los puertos del mundo servidos por lineas re-

Para más informes—En Barcelona; La Compañsa Trascilántica y los Sres Ripol y Compañía, plaza de Paacio. - Cadiz; la Delegación de la Compañía Trasatlántica - Madrid, Agencia de la «Compañía Trasatiánticas Puerta del Sol, 10 .- Santander; Sres. Angel B. Perez y Compañía.- Coruña; D. E. de Guarda.- Vigo, D. Antonio Lopez de Neira. - Cartagena; Sres. Bosch Hermanos - Valencia; senores Dart y Compañía. -Málaga; D. Antonio Duarte.

Para mas informes, dirigirse al Representante en esta Capital D. ANTONIO BOXA.

Sociedad general de transportes maritimos à vapor Servicios del mes de Diciembre de 1896

LÍNEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA

Saldra de Barcelona el 21 de Diciembre directamente para Montevidec y Buenos-Aires el magnifico y rápido vapor francés

Línea para el Brasil y Rio de la Plata

Saldrán para Rio-Janeiro, Santos, Montevideo y Buenes-Aires los grandiesos y acreditados vapores franceses

El dia 16 de Diciembre el vapor El dia 27 million process process process and the contract of the contract of

Censignatarios en Barcelona, Ripol y Comp.ª, Plaza de Palacio, Barcelona.

# PARTIES. I'm in the start of Lev Basing willing to the

Resfriado, Tos y Mal de Garganta?

## El PECTORAL de GEREZA del Dr. AYER

Tiene una nombradía de cerca 60 años para la curación de afecciones de la Garganta y los Pulmones, Resfriados, Toses, la Gripe o Trancazo y Pulmonías. Es de un gusto agradable y seguro en la curación.

### EL PECTORAL DE CEREZA DEL DR. AYER

Preparado por el Dr. J. C. Ayer y Ca., Lowell, Mass., E. U. A. Obtuvo Medallas de Oro en las Grandes Exposiciones Universales. 12-48 R Rechacese todo Sustituto Barato y sin Valor.

La Moda Ellegante Ilustrada.

's representantes en esta capital de los Sres. A. de Carlos é hijo de Madrid, son los Sres. D. Aniceto Pa 231, Paciano Torres y Marti y Cartol, en cuyas librerias se admiten suscriciones y reclamaciones y se faciitan números de muestra.

Este periódico, indispensable en toda casa de familia, cortiene figurines iluminados de modas de Paris pa'rones de lamaño natural, modelos de trabajar á la aguje prouchet, tapiceria en colores, novelas, cronieas, Bel as artes, musica, etc.

la imprenta de este diario se hacen trabajos de todas clases, con prontitud, esmero y economia.

A. PORRAS. Dentista esen dentaduras, orificaciones y extracciones de muelas sin dolor. Contesta á consulta. Arenal, 22, duplicado. Madrid.

Plaza de San Francisco, DADE Lo hay para yender núm. 6. bajos.

ADPLIA Se necesita uno en la imprenta de este diario.

# 

E EE . To



Tipograffa de La Lucha plaza del Urano, 6.

perio, duesta y senora de muchos rottosa comerciando con -iniupha sidad Ingornili noo atsad y aisa noo aoinha is abot do tante reputación como Babilenia; mismusas que nuy sin, de tonte poder y grandere, apenas conserva la sombra y el reducidos Aledando-los eles ou you no manos de principas des biles, y estarbandole el trafico sus enemigos, vino de mel en--ant ono entimist de lexantels de y teheg de obgethieg med

## LAS GEMELLAS

### de la colonia africana elod-dermos veinte mil habitentes, notable some - tede

geomo una de los mayones unbruades del pueblo negro. -sa mera fob famiborness effice at a aboutmo't preparved Sierto; y dende la site de sur lerres no se descubre mas que -uli sinamaseiques y sorquilitarus estimaturiciui -su sila o mes simig anngia amenasios obnimbresive som

#### - TOMBUCTU Y EL PERIPLO DEL AFRICA

the secary raquities as no horizonte sin vida, selements per

la versar repelleción de sus mineras. El HEATSHE FOR INCIDENCE ASSESS ASSESS ASSESSED. de vista de Tembocté nasta los puentesti ca qua airvi u de La misteriosa ciudad de la Nigricia, que en estos cuatro

últimos siglos tenía ocupados en infructuosas indagaciones á los historiadores y á los geógrafos del mundo civilizado, es conocida ahora como cualquiera otra ciudad del Africa central. Pero como sucede con frecuencia en los misterios humanos, perdiendo el incógnito ha perdido mucho de su fama, presentandose menor que su antigua nombradía, o inferior á su antigua reputación. Puesto que en el siglo XIV con una población infinita, metropoli de un vastísimo im-

samo Dah eller la